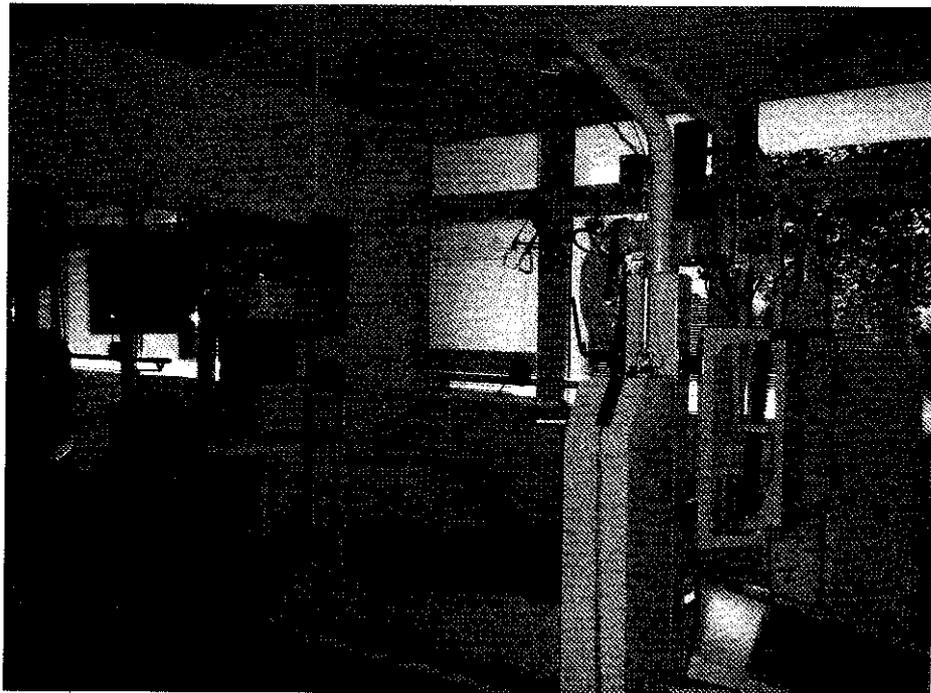


# Nadácia Petra Dvorského **HARMONY**



**Výročná správa  
2016**

## **Výročná správa**

**Nadácie Petra Dvorského HARMONY  
Kudláková 2, 841 01 Bratislava**

### **OBSAH:**

- a) Prehľad činností v roku 2016
- b) Ročná účtovná závierka za rok 2016, výrok audítora
- c) Prehľad výnosov podľa zdrojov
- d) Prehľad darcov
- e) Prehľad FO a PO, ktorým nadácia poskytla prostriedky
- f) Celkové náklady podľa druhov činností
- g) Zmeny v nadačnej listine
- h) Odmeny za výkon správcu
- i) Prehľad o činnosti nadačných fondov
- j) Ďalšie údaje
- k) Správa audítora k výročnej správe

### **Prílohy:**

- 1. správa nezávislého audítora o overení účtovnej závierky
- 2. správa nezávislého audítora o overení výročnej správy
- 3. zápis zo zasadnutia správnej rady – schválenie výročnej správy za rok 2016
- 4. zápis zo zasadnutia správnej rady – schválenie rozpočtu na rok 2017
- 5. účtovná závierka k 31.12. 2016

## **Nadácia Petra Dvorského HARMONY**

je nezávislá organizácia so špeciálnym zameraním na komplexnú starostlivosť o zdravotne postihnuté deti a mládež. Nadácia Harmony je jednou z najdlhšie fungujúcou nadáciou s charitatívnym poslaním.

### **Verejnoprospešným účelom nadácie je :**

( nadačná listina, registrovaná MV SR, 19.2.2013 , Čl. III.)

- podpora zdravotnej starostlivosti, najmä komplexná zdravotnícka starostlivosť o zdravotne postihnutých s orientáciou na ťažiskovú diagnózu detská mozgová obrna a súvisiace zdravotné služby
- sociálna starostlivosť najmä pre zdravotne postihnutých
- humanitná starostlivosť
- organizovanie kultúrnych a spoločenských podujatí vrátane edičnej činnosti

( dodatok č.4 k nadačnej listine, registrovaný na MV SR, 22.12.2009)

(takto získané financie sa využijú na sociálny program nadácie Harmony)

Nadácia Petra Dvorského Harmony vznikla v roku 1991 za účelom zriadenia a prevádzkovania činností Rehabilitačného centra pre zdravotne postihnuté deti. Iniciátormi a zriaďovateľmi centra sa stali manželia Dvorskí. Centrum pôsobí v bývalej budove detských jasíeľ, v mestskej časti Bratislava – Dúbravka, na Kudlákovej ulici č. 2, ktorú rada miestneho zastupiteľstva poskytla na tieto účely.

Poskytujeme starostlivosť deťom s ortopedickými, neurologickými a traumatologickými diagnózami, vrozenými vývojovými poruchami, ale veľkú časť pacientov tohto centra tvoria deti s poškodením centrálného nervového systému (CNS) - s detskou mozgovou obrnou.

Toto ochorenie postihuje pohybový vývoj a v rôznom rozsahu aj psychiku dieťaťa. Vonkajším prejavom je postihnutie pohybového aparátu až po úplnú bezvládnosť. Takto postihnuté dieťa bez pravidelného cvičenia nedokáže vykonávať základné pohyby.

Od vzniku Nadácie sú jej hlavnými prioritami :

- podpora zdravotnej starostlivosti Rehabilitačného centra Harmony, n.o.

- sociálny program pre pacientov Rehabilitačného centra Harmony, n.o. – poskytovanie rehabilitačných služieb pre pacientov.

Hlavnou činnosťou nadácie HARMONY je poskytovanie sociálnych služieb, väčšinou formou rehabilitačných pobytov v našom zariadení a tým umožniť väčšiu dostupnosť rehabilitácie deťom s rôznymi pohybovými problémami z celého Slovenska.

Vzhľadom na ekonomickú situáciu už v roku 2014, bola nadácia Harmony nútená znížiť počet izieb zo sedem na štyri, čím sa znížila možnosť ubytovania z cca. 20 osôb na 12 osôb. (ide prevažne o matky s deťmi vo veku od 0 – 18 r. ). K dispozícii i naďalej ostali kuchynka, spoločenská miestnosť, miestnosť na individuálnu rehabilitáciu a sociálne zariadenia. Do všetkých miestností je zabezpečený bezbariérový prístup.

### **a) Prehľad činností v roku 2016**

Aj v roku 2016 bolo hlavnou činnosťou nadácie HARMONY poskytovanie sociálnych služieb, väčšinou formou rehabilitačných pobytov v našom zariadení. Naďalej sme sa snažili umožniť väčšiu dostupnosť prístrojov Lokomat, kombofit a rehabilitácie deťom s rôznymi pohybovými problémami z celého Slovenska.

V spolupráci s Rehabilitačným centrom Harmony sme už v roku 2014 rozšírili našu starostlivosť aj na rodičov rehabilitovaných detí, ktorí boli na pobyte. Poskytovali sme im špeciálne rehabilitácie, masáže a konzultácie. A v tejto starostlivosti sme pokračovali aj v roku 2016.

Rodičia týchto detí sú často nútení zdvíhať svoje deti do vyššieho veku a väčšej hmotnosti, čím značne trpí ich pohybový aparát. Aspoň týmto spôsobom sme sa snažili prispieť k ich zdraviu.

V roku 2016 boli priestory využívané hlavne klientami dennej rehabilitácie, ktorých počet v roku 2016 podstatne vzrástol. Okrem každodenných návštev v rehabilitačných miestnostiach prebiehala doplnková rehabilitácia aj v herni a spoločenskej miestnosti. Tieto priestory zároveň boli využité na oddych detí a ich rodičov počas dňa.

V priebehu roku 2016 sa v priestoroch nadácie vykonali menšie opravy (okná, zariadenie, sociálne zariadenia, kúpeľne, strecha. ) a bol doplnený aj inventár a zariadenie nadácie.

Aj v roku 2016 bola nadácia Petra Dvorského Harmony zaradená zo zoznamu poberateľov na 2% z dane z príjmov FO a PO.

### **V roku 2016 sme realizovali na nasledujúce projekty :**

V roku 2016 prišlo vzhľadom na nepriaznivú ekonomickú situáciu k miernemu útlmu činnosti nadácie. Aj napriek tomu však nadácia aj ďalej zachovala svoj hlavný sociálny program na ktorý bola zriadená.

#### **1. Sociálny program nadácie Harmony**

Už dvadsaťšesť rokov je základným programom a zároveň projektom nadácie Petra Dvorského Harmony pomoc a podpora pri liečbe detí s ortopedickými, neurologickými a traumatologickými diagnózami, vrodenými vývojovými poruchami, a s poškodením centrálného nervového systému (CNS) - s detskou mozgovou obrnou.

V roku 2016 využilo sociálne služby nášho zariadenia devätnásť malých klientov s rodičmi. Z toho deväť klientov absolvovalo v roku 2016 pobyt jeden krát za rok, šesť klientov bolo na dvoch pobytoch, jeden klient absolvoval tri pobyty a jeden klient štyri pobyty počas roka.

Celkom bolo počas roku 2016 realizovaných **osemnásť jednotýždňových rehabilitačných pobytov a desať dvojtýždňových rehabilitačných pobytov**. Vzhľadom na prevádzku prístroja Lokomat sme v roku 2016 neorganizovali trojtýždňové pobyty.

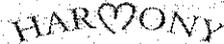
V rámci týchto rehabilitačných pobytov detí sme vytvorili priestor aj na starostlivosť o rodičov. Naši odborníci s RC Harmony konzultovali s rodičmi ich zdravotný stav a odporučili im liečbu, ktorú zároveň aj poskytovali v rámci našich priestorov a možností.

V roku 2016 sa opätovne zvýšilo využívanie priestorov dennými klientmi rehabilitácie. Okrem toho, že tri ubytovacie miestnosti sa zmenili na rehabilitačné, prebiehajú doplnkové rehabilitácie aj v herni a spoločenskej miestnosti. Tieto priestory sa zároveň využívajú aj na oddych detí a ich rodičov počas dňa. Rehabilitáciu poskytujeme približne 100 klientom dennej rehabilitácie týždenne.

## 2. Charitatívny večer – Slávnostné predstavenie kalendára modelky a managerky celebrity teamu Arabela Pavlína Rychteckej

Dňa 20.10.2016 sa v Hoteli Kaskády pri Galante uskutočnil charitatívny večer Pavlína Rychteckej, v rámci ktorého bola Nadácia Petra Dvorského predstavená hosťom. Mali sme možnosť oboznámiť verejnosť s prácou našej nadácie a Rehabilitačného centra Harmony. Počas večera sa uskutočnila dobrovoľná zbierka, s ktorej časť bola venovaná ako dar pre Nadáciu Harmony. Za dar aj možnosť predstaviť prácu našej organizácie **ĎAKUJEME**

Slávnostní představení kalendáře  
Modelky a managerky  
celebrity teamu Arabela  
**Pavlína Rychtecké**  
podporující česko-slovenské nadace  
NF dětské onkologie PINK BUBBLE Nadácia Harmony  
Petra Dvorského

v EVENT hotel Kaskády pri Galante  
20. októbra 2016 v 19 hodin

Moderátori a kmoři: **ÚSTUPNÉ ZDARMA**  
herec, režisér, spisovateľ scénárista: Michal Gulyáš  
herec, moderátor: Roman Frairič  
zpěvačka, moderátorka: Helena Hamplová

Hosie a kmoři:  
modní návrhářka: Šárka Moravová,  
Topmodelka a prezidentka NF Pink Bubble: Martina Šmuková, správce Nadácie Harmony - Petra Dvorského; Mgr. Denisa Vidová, malír: Petr Polášek,  
zpěvák: „Elvis“ Jiří Juránek, faněčník: Jiří z Vídně,  
stylista: Mareš Kočíšik, zpěvák: Jakub Peřaník,  
zpěvačka: Girana, violončelista: Slavo Repaský,  
houslista a zpěvák: Michael Hejč, Arabela team  
Ing. Jiří Rámeš, „Pekařka z lidu“: Miluše Lodinová, ad.  
Mode show P. Rychtecké, vernisáž P. Poláška,  
autogramiáda, welcome drinky, občerstvení, aukce





V roku 2016 chceme zároveň poďakovať za nezištnú či už materiálnu, alebo finančnú pomoc všetkým darcom a prispievateľom na náš sociálny program a projekty, ktoré nadácia Harmony v roku 2016 realizovala ako aj všetkým individuálnym darcom.

Ďakujeme za Vašu pomoc a podporu.

**b) Ročná účtovná závierka za rok 2016 zhodnotenie základných údajov účtovnej závierky a výrok audítora k ročnej účtovnej závierke**

Nadácii Harmony sa aj v roku 2016 podarilo naplniť hlavné ciele v oblasti zdravotnej a sociálnej. Nadalej sa vytvárali podmienky pre liečbu pacientov. Táto činnosť spája sociálny aj zdravotný cieľ, nakoľko z týchto prostriedkov sú uhrádzané liečebné náklady, ktoré zdravotné poisťovne pacientom nepreplácajú. V sociálnom programe nadácie - v poskytovaní rehabilitačných služieb pacientom sa nám darí pokračovať. Účtovná závierka nadácie za rok 2016 bola overená audítorm a audítorská správa a účtovná závierka je neoddeliteľnou prílohou tejto výročnej správy.

**c) Prehľad výnosov podľa zdrojov a ich pôvodu v EUR**

	<b>Výnosy spolu</b>	<b>9 110,39</b>
	<b>z toho :</b>	
1	Príspevky na sociálny program od FO	3 998,00
2	Dary a ostatné prijaté príspevky od FO	405,00
3	Prijaté príspevky od PO	
4	Prijaté príspevky na deti	
5	Príspevky z podielu zaplatenej dane	3 876,18
6	Prijaté príspevky z verejných zbierok	
7	Dotácie	
8	Kreditný úrok, ostatné prevádzkové výnosy	831,21

**1) Príspevky na sociálny program od FO**

Príspevky od klientov využívajúcich sociálny program v roku 2016	celkovo prijatá čiastka	použitá čiastka v roku 2016
<b>SPOLU</b>	<b>3998,00</b>	<b>3 998,00</b>

**2) Prijaté dary**

Darca	celkovo prijatá čiastka	použitá čiastka v roku 2016
Paulína Rychtecká	405,00	405,00
<b>SPOLU</b>	<b>405,00</b>	<b>405,00</b>

**3) Prijaté príspevky od PO**

	celkovo prijatá čiastka	použitá čiastka v roku 2016
<b>SPOLU</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

**4) Prijaté príspevky na deti**

	celkovo prijatá čiastka	použitá čiastka v roku 2016
<b>SPOLU</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

**5) Príspevky z podielu zaplatenej dane**

Sociálny program nadácie	celkovo prijatá čiastka	použitá čiastka v roku 2016
<b>SPOLU</b>	<b>3 876,18</b>	<b>3 876,18</b>

**6) Príspevky z verejných zbierok**

	celkovo prijatá čiastka	použitá čiastka v roku 2016
<b>SPOLU</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

V roku 2016 Nadácia Petra Dvorského neorganizovala žiadnu verejnú zbierku.

**7) Dotácie**

	celkovo prijatá čiastka	použitá čiastka v roku 2016
<b>SPOLU</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

V roku 2016 Nadácia Petra Dvorského predložila žiadosť o podporu na BSK do Bratislavskej regionálnej schémy na podporu vydania nemeckej a anglickej jazykovej mutácie neperiodickej publikácie Legenda bez legiend/ Peter Dvorský a jeho doba, dotáciu však neobdržala. Nadácia sa podporu na tento projekt bude uchádzať aj vo Fonde na podporu umenia v nasledujúcom období.

#### d) Prehľad o darcoch a ostatných prispievateľoch Nadácie

Finančné dary, príspevky od právnických osôb a fyzických osôb – použité v roku 2016

Darcovia a prispievatelia	Suma v eur	Dátum
Paulína Rychtecká	405,00	20.10.2016
<b>SPOLU</b>	<b>405,00</b>	

#### e) Prehľad o FO a PO, ktorým nadácia poskytla prostriedky na verejnoprospešný účel, na ktorý bola nadácia založená a informácia, akým spôsobom sa tieto prostriedky použili

Účel	Suma eur	Dátum
Starostlivosť o pacientov RC v zariadení- 19 pobytov počas roka 2016 + denná starostlivosť – cca 100 pacientov týždenne	6405,15	V priebehu celého roku 2016
<b>Spolu</b>	<b>6405,15</b>	

Finančné prostriedky sa použili na krytie nákladov spojených s pobytmi a využívaním sociálnych zariadení nadácie.

#### f) Celkové náklady v členení na náklady podľa jednotlivých druhov činností nadácie a osobitne výška nákladov na správu nadácie vrátane rozhodnutia správnej rady podľa § 28 ods.1 a v členení podľa § 28 ods.2 a 3

	Náklady nadácie spolu v EUR	40 031,52
<b>1</b>	<b>Výdavky na liečebné náklady zdravotne postihnutých detí</b>	<b>6 405,15</b>
	Nakoľko hlavnou činnosťou Nadácie Harmony je poskytovanie ubytovania pri absolvovaní rehabilitačných aktivít a pobytov, do výdavkov na liečebné náklady postihnutých detí zaraďujeme všetky výdavky spojené so starostlivosťou o klientov RC Harmony a nadácie Harmony	
	kancelársky materiál a literatúra	0,00
	čistiace prostriedky	241,46
	spotrebný materiál (materiál pre deti – perá, farbičky, papier a i.)	210,70
	spotreba energie ( energia nutná na prevádzkovanie sociálneho programu a poskytovania starostlivosti, rozloha 406,48 m <sup>2</sup> )	0,00

	- hradené RC Harmony	
	telefón, internet, TV ( priamo poskytnuté ako služba ubytovaným pacientom)	0,00
	- hradené nadáciou Harmony	
	čistiareň, žehlenie	138,93
	mzdové náklady (mzdy a odvody do SP a ZP) mzdy pracovníkov, ktorí udržuju 24 hodinovú prevádzku a čistotu v zariadení, 1 x PP, 1 x DVP a 2x DPČ	5 814,06
<b>2</b>	<b>Výdavky na správu nadácie, v tom:</b>	<b>6 053,94</b>
	<b>a) ochrana a zhodnotenie</b>	<b>0,00</b>
	<b>b) propagácia verejnoprospešného účelu</b>	<b>0,00</b>
	<b>c) prevádzka nadácie, z toho:</b>	<b>2 809,14</b>
	kancelársky materiál a literatúra	314,21
	spotrebný materiál	263,50
	spotreba energie ( miestnosť správcu a služby rozloha 26,38 m <sup>2</sup> )	0,00
	telefón, pošta, internet,	1 148,26
	náklady na reprezentáciu	0,00
	Cestovné	98,49
	ostatné služby – audit, účtovníctvo, semináre	984,68
	<b>d) odmena za výkon funkcie správcu</b>	<b>3 244,80</b>
	<b>e) náhrady výdavkov podľa osobitného predpisu</b>	<b>0,00</b>
	<b>f) iné prevádzkové náklady</b>	<b>0,00</b>
<b>3</b>	<b>Služby, z toho:</b>	<b>1 541,24</b>
	služby – budova	953,24
	služby - projekty- projekt FAS	0,00
	právne služby	588,00
<b>4</b>	<b>Dary</b>	<b>0,00</b>
<b>5</b>	<b>Odpisy</b> Výška odpisov je spôsobená hodnotou budovy a prístavby soľnej jaskyne, ktoré celoročne využívajú všetci klienti RC Harmony a nadácie Harmony	<b>25 583,57</b>
<b>6</b>	<b>Kurzové rozdiely, dane a bankové poplatky</b>	<b>352,12</b>
<b>7</b>	<b>Zákonné sociálne náklady (tvorba SF, SL)</b>	<b>95,50</b>
<b>8</b>	<b>Poskytnuté príspevky FO</b>	<b>0,00</b>
<b>9</b>	<b>Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám</b>	<b>0,00</b>
	<b>NÁKLADY SPOLU</b>	<b>40 031,52</b>
	<b>VÝNOSY SPOLU</b>	<b>9 110,39</b>
	<b>ROZDIEL - STRATA</b>	<b>30 921,13</b>

**Hospodársky výsledok:** záporný hospodárny výsledok za bežné účtovné obdobie v sume 30 921,13 € bol spôsobený účtovnými odpismi z dôvodu technického zhodnotenia budovy v minulých obdobiach a v roku 2016 je v sume 25 583,57 €, rozdiel v sume 5 337,56 € predstavujú náklady na poskytovanie zdravotníckych a sociálnych služieb, na ktoré sme obdržali nižšie príspevky oproti rozpočtovaným. Nadácia očakáva postupné vyrovnanie straty v roku 2017 a nasledujúcich i s ohľadom na očakávaný mimoriadny výnos z predaja majetku (bytu) po ukončení dedičského konania po Ing. V. Šúpolovi - darcovi.

### **g) Zmeny vykonané v nadačnej listine a v zložení orgánov**

V roku 2016 nenastali žiadne zmeny v nadačnej listine ani v zložení orgánov nadácie. Tieto tvoria:

**Správna rada:** Peter Dvorský - prezident  
Marta Dvorská  
Ing. Marta Šuleková, ArtD.

**Revízor:** Marta Zemanová

**Správca:** Mgr. Denisa Vidová

**Sídlo:** Kudláková 2, 841 01 Bratislava

**IČO:** 17323452

**DIČ:** 2021365291

**Telefón/ fax** 02/64461164

0911954030

**Bankové spojenie:** ČSOB : 584745953/7500 prevádzkový účet

ČSOB : 4011120006/7500

Tatra banka : 2667455037/1100 prevádzkový účet

3023455263/1100 termínový účet

### **h) Odmeny za výkon správcu**

Vzhľadom na nepriaznivú ekonomickú situáciu bola už v roku 2015 vykonaná zmena pracovnej zmluvy správkyni nadácie s účinnosťou od 1.3.2015 a odsúhlasená správnu radou nadácie. Odmena správcu je od tohto obdobia v sume 200 EUR btto /mesiac.

V priebehu roku 2016 táto odmena predstavovala celkom sumu 2400 € btto a odvody do poistných fondov za zamestnávateľa predstavovali sumu 844,80 €.

### i) Prehľad o nadačných fondoch

Nadačný fond v roku 2016 nebol tvorený.

### j) Ďalšie údaje

#### Plán činnosti Nadácie Petra Dvorského Harmony na rok 2017

Základnou úlohou Nadácie v roku 2017 bude podobne ako v predchádzajúcich rokoch podporovať existujúci sociálny program a podieľať sa na jeho ďalšom rozširovaní. Zároveň bude pokračovať spolupráca s Rehabilitačným centrom Harmony n.o. Našou snahou je aj naďalej poskytovať sociálne služby spojené s liečebným pobytom pre mimobratislavských pacientov, udržať a zvyšovať doterajší štandard poskytovaných služieb.

Ďalšou úlohou Nadácie v roku 2017 je organizácia kultúrnych a spoločenských podujatí za účelom získania ďalších zdrojov na poskytovanie sociálnych a zdravotníckych služieb.

V rámci edičnej činnosti nadácia plánuje v roku 2017 vydanie nemeckej a anglickej jazykovej mutácie neperiodickej publikácie Legenda bez legend/ Peter Dvorský a jeho doba, výtlačok z ktorej použije na podporu sociálneho programu.

Po ukončení dedičského konania a predaja majetku (bytu) a získaní nevyhnutných finančných zdrojov plánujeme opravy zariadenia a interiéru potrebné na zvýšenie bezpečnosti a komfortu našich klientov. Zároveň je našim cieľom podporiť v širšom rozsahu klientov rehabilitačného centra Harmony.

#### Rozpočet Nadácie Petra Dvorského Harmony na rok 2017

<b>PRÍJMY</b>	<b>EUR</b>
predpokladaná 2 % daň za rok 2016	<b>4 000,00</b>
Dary do FO a PO	<b>5 000,00</b>
Prevod z roku 2016 – účet	<b>1 479,56</b>
Projekty a dotácie	<b>25 000,00</b>
Mimoriadne výnosy z predaja majetku	<b>100 000,00</b>
<b>PRÍJMY SPOLU</b>	<b>135 479,56</b>
<b>NÁKLADY NADÁCIE</b>	

<b>1</b>	<b>Výdavky na liečebné náklady zdravotne postihnutých detí</b>	<b>17 700,00</b>
	kancelársky materiál a literatúra	100,00
	čistiace prostriedky	200,00
	spotrebný materiál	100,00
	spotreba energie	2 500,00
	opravy a udržiavanie	500,00
	telefón, internet, TV	800,00
	čistiareň, žehlenie	300,00
	ostatné služby	1 200,00
	Podpora RC Harmony	5 000,00
	mzdové náklady (mzdy a odvody do SP a ZP) mzdy pracovníkov, ktorí udržujú 24 hodinovú prevádzku a čistotu v zariadení	7 000,00
<b>2</b>	<b>Výdavky nadácie</b>	<b>6 850,00</b>
	a) propagácia verejnoprospešného účelu	150,00
	b) prevádzka nadácie	2600,00
	- spotrebný materiál	100,00
	- kancelársky materiál	300,00
	- spotreba energie	300,00
	- telefón, pošta, internet	600,00
	- ostatné služby	1 300,00
	c) odmena za výkon funkcie správcu	3 000,00
	d) iné náklady na ostatné činnosti spojené s prevádzkou nadácie	1 100,00
<b>3</b>	<b>Oprava a údržba budovy</b>	<b>10 000,00</b>
<b>4</b>	<b>Kurzové rozdiely a bankové poplatky</b>	<b>200,00</b>
<b>5</b>	<b>Zákonné sociálne náklady (tvorba SF, SL)</b>	<b>250,00</b>
<b>6</b>	<b>Realizácia projektu – vydanie jazykovej nemeckej a anglickej jazykovej mutácie Legenda bez legend /Peter Dvorský a jeho doba</b>	<b>25 000,00</b>
	<b>NÁKLADY NADÁCIE SPOLU</b>	<b>60 000,00</b>
	<b>ROZDIEL – ZISK</b>	<b>75 479,56</b>

V Bratislave 9.5.2017

**PRÍLOHY:**

1. Správa nezávislého audítora o overení účtovnej závierky
2. Správa nezávislého audítora o overení výročnej správy
3. Zápis zo zasadnutia správnej rady – schválenie rozpočtu na rok 2016
4. Zápis zo zasadnutia správnej rady – schválenie rozpočtu na rok 2017
5. Účtovná závierka k 31.12.2016

# HARMONY

NADÁCIA  
PETRA DVORSKÉHO

## Zápis zo zasadnutia správnej rady Nadácie Petra Dvorského – HARMONY

Správna rada na svojom zasadnutí dňa 28.3.2016 prerokovala návrh výročnej správy za rok 2015 a návrh rozpočtu nadácie na rok 2016. Správna rada sa uzniesla na nasledovnom :

Dňa 28.3.2014 bola správnej rade predložené :

- 1) návrh výročnej správy za rok 2015
- 2) návrh rozpočtu nadácie na rok 2016

### Správna rada skonštatovala :

1) že záporný hospodárny výsledok za bežné účtovné obdobie v sume 35 241,07 € bol spôsobený účtovnými odpismi z dôvodu technického zhodnotenia budovy v minulých obdobiach v sume 25 583,57 €, rozdiel v sume 19 925,50 € predstavujú náklady na poskytovanie zdravotníckych a sociálnych služieb, na ktoré sme obdržali nižšie príspevky oproti rozpočtovaným. Nadácia očakáva postupné vyrovnávanie straty v roku 2016 a nasledujúcich i s ohľadom na očakávaný mimoriadny výnos z predaja majetku (bytu) po ukončení dedičského konania po Ing. V. Šúpolovi - darcovi.

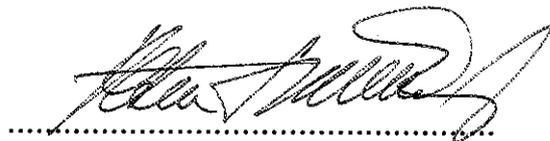
2) že vzhľadom na ekonomickú situáciu, bola nadácia nútená zredukovať svoju činnosť.

Správna rada návrh výročnej správy za rok 2015 a návrh rozpočtu nadácie na rok 2016 prediskutovala a schválila v predloženej výške.

V Bratislave, 28.3.2016

Členovia správnej rady :

Peter Dvorský – prezident nadácie



Marta Dvorská – člen správnej rady



Marta Šuleková - člen správnej rady



# HARMONY

NADÁCIA  
PETRA DVORSKÉHO

## Zápis zo zasadnutia správnej rady Nadácie Petra Dvorského – HARMONY

Správna rada na svojom zasadnutí dňa 29.3.2017 prerokovala návrh výročnej správy za rok 2016 a návrh rozpočtu nadácie na rok 2017. Správna rada sa uzniesla na nasledovnom :

Dňa 28.3.2014 bola správnej rade predložené :

- 1) návrh výročnej správy za rok 2016
- 2) návrh rozpočtu nadácie na rok 2017

### **Správna rada skonštatovala :**

Záporný hospodárny výsledok za bežné účtovné obdobie v sume 30 921,13 € bol spôsobený účtovnými odpismi z dôvodu technického zhodnotenia budovy v minulých obdobiach a v roku 2016 je v sume 25 583,57 €, rozdiel v sume 5 337,56 € predstavujú náklady na poskytovanie zdravotníckych a sociálnych služieb, na ktoré sme obdržali nižšie príspevky oproti rozpočtovaným. Nadácia očakáva postupné vyrovnanie straty v roku 2017 a nasledujúcich i s ohľadom na očakávaný mimoriadny výnos z predaja majetku (bytu) po ukončení dedičského konania po Ing. V. Šúpolovi - darcovi.

2) že vzhľadom na ekonomickú situáciu, bola nadácia nútená zredukovať svoju činnosť.

**Správna rada** návrh výročnej správy za rok 2016 a návrh rozpočtu nadácie na rok 2017 prediskutovala a schválila v predloženej výške.

V Bratislave, 29.3.2017

Členovia správnej rady :

Peter Dvorský – prezident nadácie



Marta Dvorská – člen správnej rady



Marta Šuleková - člen správnej rady





## SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA pre Nadáciu Petra Dvorského Harmony

### Správa z auditu účtovnej závierky

#### Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky **Nadácia Petra Dvorského Harmony** (ďalej len „Organizácia“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2016, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Organizácie k 31. decembru 2016 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

#### Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Organizácie sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

#### Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Organizácie nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Organizácia zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

#### Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachováваме profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Organizácie.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.

- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybnit' schopnosť Organizácie nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Organizácia prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

## Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

### Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Naš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či výročná správa Spoločnosti obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2016 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú sme obdržali pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

V Bratislave, dňa 19.5.2017

Ing. Peter Králik, číslo licencie SKAU: 863

Mládežnícka 12, 017 01 Považská Bystrica